

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 9

PDF erstellt am: **19.09.2024**

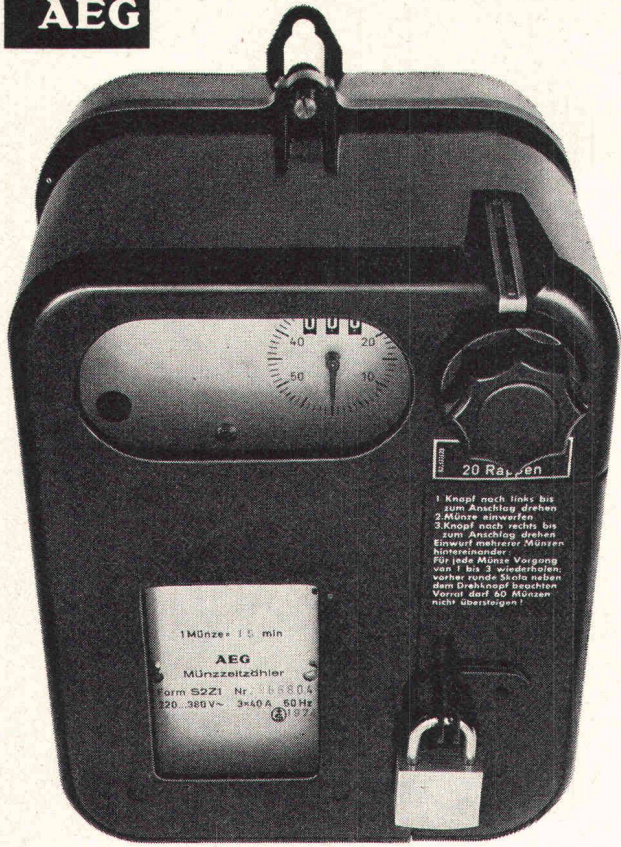
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**AEG**



# Nach Mass.

## AEG-Münzschaltautomat- massgeschneiderte Technik zu massvollem Preis.

AEG-Münzschalt-  
automaten gibt es nach  
Mass. In elf Laufzeiten  
zwischen 8 und 80  
Minuten. Für Zäuner,  
Zwängler und Fützger.  
Oder Fränkler, Zwei-  
fränkler und Wert-  
marken.

AEG-Münzschalt-  
automaten lassen sich  
problemlos montieren  
und ermöglichen ein-  
faches Einziehen fälliger  
Kosten, z. B. in Wasch-  
küchen, Duschanlagen,  
Kegelbahnen und  
Saunas.

**Fr. 354.-**

**ELEKTRON AG**

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 75 17 22

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

# Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 9

3. März 1977

## Inhalt

Projektierung von Brandmeldeanlagen. Von <i>Heinz Stauffer</i> , Zürich . . . . .	117*
Brüstungskanal aus Installationskern und bauseitiger Verkleidung. Von <i>Jean Stieger</i> , Vaduz . . . . .	122*
Prozessrechnergesteuertes Hausleitsystem. Von <i>Reiner Gaedicke</i> , Zürich . . . . .	124*
Zwei neue Bände «Kunstdenkmäler der Schweiz» (Aargau VI und Wallis I). Von <i>Peter Meyer</i> , Zürich	125*

## Umschau

Älteste Siedlung in Sibirien. Hydrieren ohne Wasserstoff? Rontschämpelt es im Hochhausbau? . . . . .	128*
--	------

## Buchbesprechungen

Mensch und Stadtgestalt (Antero Markelin). Structure et Architecture (Mario Salvadori) . . . . .	129
--	-----

## Wettbewerbe

Kirchliches Zentrum Effretikon. Kirchgemeindehaus Aarwangen . . . . .	129
Pfarrzentrum Küsnacht am Rigi. N1 – autoroute Lausanne–Berne, ponts sur le Talent. Centro sportivo della gioventù a Tenero. Künstlerische Gestaltung im Dorfzentrum Zumikon. Altersheim der Herrschaft in Maienfeld. Wohnüberbauung in Effretikon . . . . .	130*

## Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe . . . . .	G 29
Wettbewerbsausstellungen . . . . .	G 30
Aus Technik und Wirtschaft. Zerstörungsfreie Pfahlprüfung . . . . .	G 30

## Grüne Seiten hinten

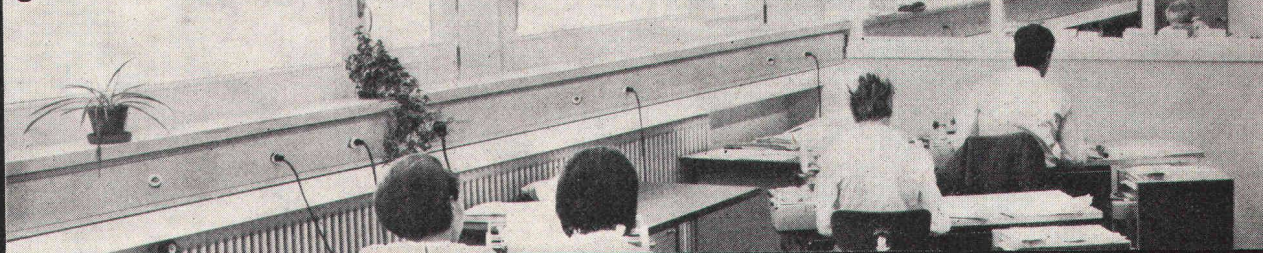
Aus SIA-Sektionen. Ankündigungen . . . . .	G 31
Öffentliche Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP . . . . .	G 32

## Vorschau auf das nächste Heft

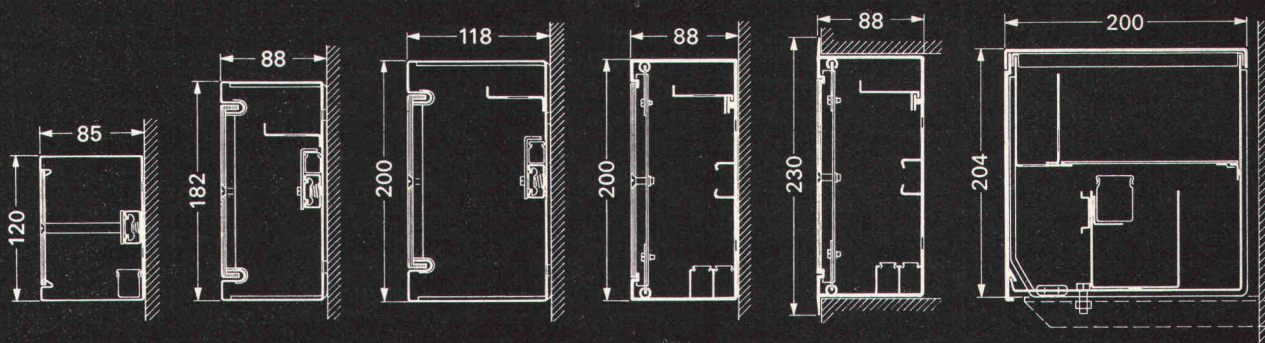
Grundlagen zur Beurteilung von Aussenwänden für den sommerlichen Wärmeschutz. Aussenrenovation des Rathauses Zürich.



# Brüstungskanäle zur Aufnahme der gesamten Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefon-Installationen



- für Aufputz- und Unterputz-Montage
- in Stahlblech mit kratzfester Kunststoffbeschichtung oder in eloxiertem Aluminium
- Frontplatten in Kunststoff oder in eloxiertem Aluminium



OSKAR WOERTZ BASEL



Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel  
Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179

## ...für Auslandsbaustellen Straßenbaumaterial und Betonzuschlagstoffe aufbereiten ? ...

**BAUMA '77  
HALLE 7  
STAND 726**

Drei Programme haben wir für Sie bereit:

... dann mit der IBAG als erfahrenem Auslandspartner.

Fordern Sie unseren neuen Projektierungskatalog K 40 an. Aus einer Vielzahl mobiler Einheiten kombinieren wir jede beliebige Komplettanlage. Nutzen Sie unsere Auslandserfahrung.



**IBAG**

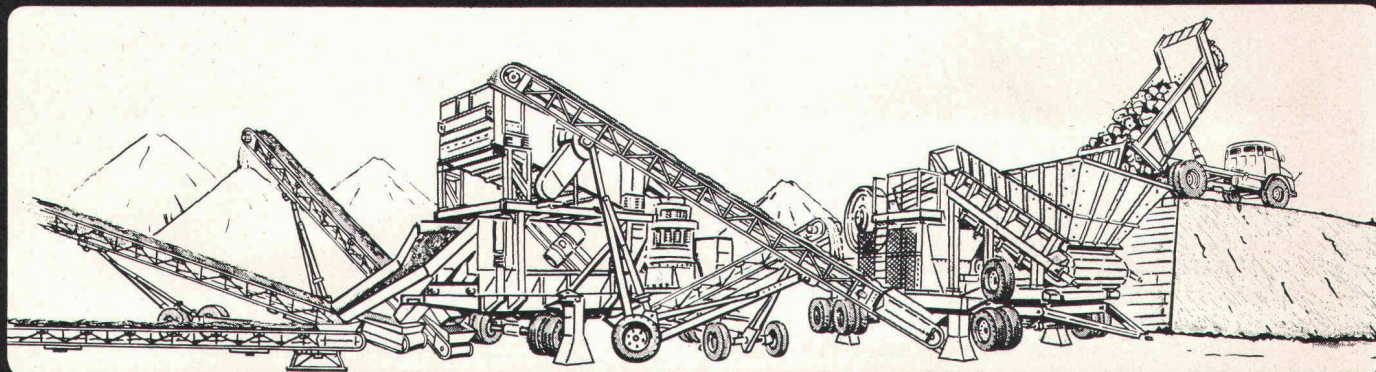
Postfach 308  
D-6730 Neustadt/Weinstraße  
Telefon (06321) 13073  
Telex 04.54844

\*Ein Unternehmen der Korf-Gruppe

Programm 30: Halbmobile Aufbereitungsanlagen auf Kufen

Programm 40: Mobile Aufbereitungsanlagen auf luftbereiften Rädern,

Programm 50: Stationäre Aufbereitungsanlagen auf Betonfundamenten





# Der PROMADUR- Einspitz, der Dichte,

die neue PVC-Anschlussmuffe aus dem PROMADUR-Programm, dem führenden Kanalrohr aus Hart-PVC, übrigens von der IKP\* geprüft und empfohlen.



Die PVC-Anschlussmuffe, um eine Kanalleitung aus Hart-PVC fachgerecht und dicht mit der Hauptleitung aus Schleuderbeton zu verbinden.

Der PROMADUR-Einspitz PA-I 1448 ist:

- **dicht**
- **unempfindlich gegen Temperaturwechsel**
- **unabhängig von einem zusätzlichen Übergangsstück**
- **von der IKP\* empfohlen (Attest Nr. 347/1)**
- **zum Patent angemeldet**

Der PROMADUR-Einspitz, die folgerichtige Ergänzung eines kompletten, von der IKP\* geprüften Kanalrohrprogrammes.

\*) Interkommunale Zulassungsprüfstelle

## promastic ag

8116 Würenlos · Telefon 056 74 20 22

Verlangen Sie unsere neue  
Dokumentation!

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

promastic ag 8116 Würenlos

SBZ eB

## Schweizerische Bauzeitung

### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36  
Druck: Offset+ Buchdruck AG, 8021 Zürich

### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA.

### Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Osola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

### Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

### Anzeigenverwaltung

## Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

### Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

### Inhalt von Heft 4, 1977

Evolution de la mise en valeur d'un site hydro-électrique: les transformations de la centrale de Montbovon, par <i>Jean-E. Hirschy</i> . . . . .	39
Formules approchées pour la transformation de coordonnées géographiques en coordonnées planes et la transformation inverse dans la Projection suisse, par <i>Hubert Dupraz</i> . . . . .	47
Divers . . . . .	52
Congrès . . . . .	52
EPFL . . . . .	46, 53
Informations SIA . . . . .	54
EPFZ . . . . .	59
Documentation générale . . . . .	60
Documentation du bâtiment . . . . .	60
Informations diverses . . . . .	60



# Wer macht was?

## SBZ-Fachfirmenverzeichnis

### Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21  
RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Akustische und Nachhall-Messungen

Beratung und Expertisen  
Dr. W. A. Günther  
Seestrasse 49-51, 8702 Zollikon  
Tel. 01 / 65 54 60

### Alu-Isolier-Fassaden

ALUBAU-Informationsbüro  
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2  
Tel. 01 / 62 98 17

### Apparatebau für Haushalt und Gewerbe

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil  
Tel. 064 / 47 22 63

### Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11  
Zaborowsky, 8001 Zürich  
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

### Beleuchtungskörper

Technische und techn. dekorative  
Beleuchtungskörper,  
Not- und Spezialleuchten  
Gass Leuchten AG  
Wehtalerstr. 28, 8057 Zürich  
Tel. 01 / 60 47 27

### Beratung in Brandschutzfragen

Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13  
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

### Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräs-Technik AG  
Lohwiesenstrasse 24  
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971

### Bodenuntersuchungen

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär  
Grundbauberatung, Erdbaulabor  
Bergstrasse 125, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 34 36 88 u. 01 / 34 94 42

### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 12 32  
Kabelwerke Brugg AG  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51  
Schweiz. Seil-Industrie AG  
8201 Schaffhausen  
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498  
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

### Elektronische Datenverarbeitung

Digital AG, 8050 Zürich  
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60  
FIDES  
Rechenzentrum, Bleicherweg 33  
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

### Entwässerungsrinnen

Polyester-Rinnen  
(«Güller-drain»)  
Güller & Co., 8116 Würenlos  
Tel. 056 / 74 15 88

### Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-  
und Apparatebau, 5524 Niederwil  
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3  
Tel. 041 / 23 21 67

### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40  
Verband Schweiz. Holzbeizmeister  
Mitgliederliste: Sekretariat  
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen  
Tel. 071 / 22 50 17

### Holzfalltüren — Faltwände

Echt PELLA-Holzfalltüren  
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten  
PELLA AG, Güterstrasse 205  
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

### Holzleime und Klebstoffe

3 wasser- und tropfenfeste Holz-  
leime, Teppichleime für Böden  
und Wände. Fordern Sie techn.  
Merkblätter.

CASANIN AG, Chemische  
und Leimfabrik, 6033 Buchrain  
Tel. 041 / 36 63 63

### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 / 53 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

### Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21  
RENESCO René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Kanalreinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon  
7-Tag-und-Nacht-Pikett  
Tel. 01 / 724 21 50

### Kipptore

Güller & Co., 8116 Würenlos  
autom. Torantriebe  
Tel. 056 / 74 15 88

### Korrosionsschutz-Farben für Schifffahrt und Industrie

Hempel SA, 1005 Lausanne  
Postfach 2968, Tel. 021 / 20 22 42

### Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 3302 Moosseedorf  
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

### Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42  
Technische Akustik/Engineering  
Schneider & Co. AG  
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70  
Tel. 052 / 89 21 21

### Mauerentfeuchtungen

RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42  
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumteile,  
normierte Bauteile

### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22  
Güller & Co., 8116 Würenlos  
Tel. 056 / 74 15 88  
Neu: Steckzargen

### Natursandsteine

J. und A. Kuster Steinbrüche AG  
8806 Bäch SZ, Tel. 01 / 76 25 25

### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Oelseparatoren und Dieselöl-Reinigungsanlagen

Separation & Recovery Systems SA  
1005 Lausanne, 19, av. Villamont  
Tel. 021 / 20 22 42

### Profilbleche

Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel  
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

### Pumpen

Schäppi Pumpenservice  
8003 Zürich, Gertrudstrasse 24  
Tel. 01 / 23 48 23  
Sommer, Schenk AG, Pumpenbau  
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

### Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich  
Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

### Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Schalungen

Ahl AG, Gleitschalungen  
6300 Zug, Oberleh 2  
Tel. 042 / 21 29 57, 055 / 42 31 32  
Cotub AG, 8954 Geroldswil  
Tel. 01 / 748 27 34 / 35  
Hochleistungsschalung TOP-Cotu

### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 5 28 42  
Schiebe- und mobile Wände  
in schallhemmender Ausführung  
30-45 db F 90  
Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG  
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37  
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 5 28 42  
Fall-, Schiebefalt-, Schiebetore,  
Automaten-Steuerungen

### Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55  
Spindel- und Wendeltreppen  
aus Holz und Aluminium, Scheren-  
und Holzschiebetreppen

### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich  
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

### Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 7 24 71





## ARBED WALZT TRÄGER NACH MASS

Die Rechnung des Statikers geht immer auf. Trotzdem kommt der Konstrukteur nicht immer auf seine

Die Rechnung des Statikers geht immer auf. Trotzdem kommt der Konstrukteur nicht immer auf seine Rechnung. Dann nämlich nicht, wenn die statischen Berechnungen Maße für Träger ergeben, die zwischen den Normen liegen. Zur nächst größeren Abmessung zurückgreifen, ist in diesem Fall nur ein unbefriedigender Ausweg: die Konstruktion wird schwerer und teurer.

Die Resultante zwischen Sicherheit und Wirtschaftlichkeit:  
ARBED-Träger nach Maß.

ARBED kann auf modernen Universalstraßen jede Zwischenabmessung walzen – bis zu 1000 mm Trägerhöhe. Die statischen Werte werden damit präzise verwirklicht, die Forderung nach Sicherheit und der Zwang zur Sparsamkeit finden eine gemeinsame Antwort:  
Träger nach Maß – von ARBED.

Wenn Sie mehr über Träger nach Maß und über ARBED-Formstahl wissen möchten, schicken Sie uns diesen Coupon zurück.

TradeARBED  
Abteilung R&D  
Postfach 1802  
Luxemburg

Name

Beruf

Firma

Abteilung

Adresse

MA-BA 3

# TRADE ARBED





# Coques M

*selbsttragendes Fertigdach  
mit jedem Komfort.*

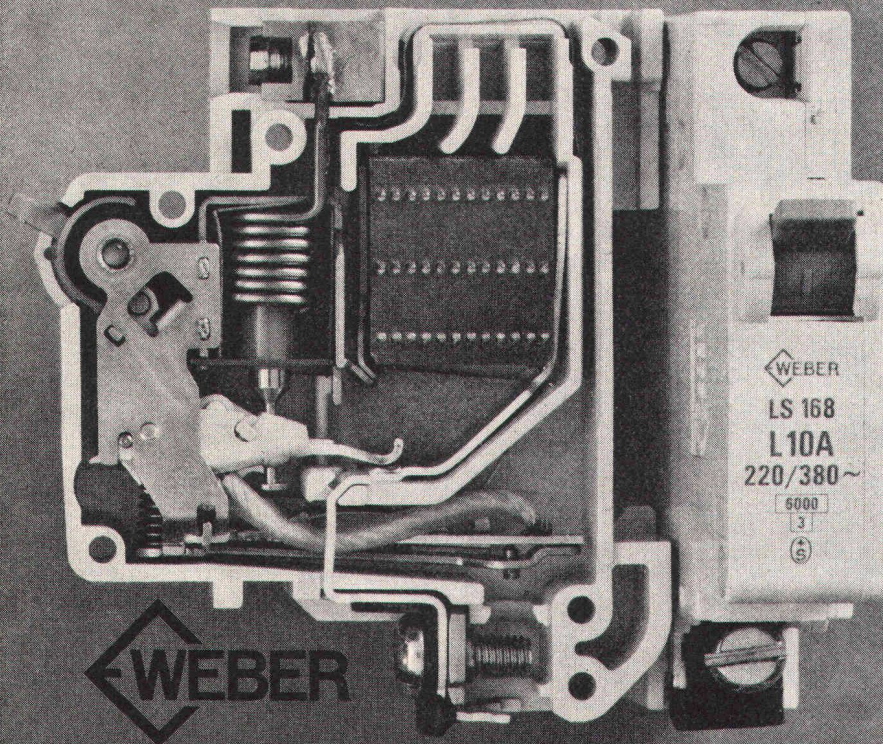
*toiture autoportante  
complète, tout confort.*

## Holorib®

Holorib SA  
2, rue Vallin, 1201 Genève  
Telefon 022/318160

Amelch-Piretti

## DER NEUE LEITUNGSSCHUTZSCHALTER



### LS 168

entspricht den neuesten Prüfvorschriften und den neuen standardisierten Massen der Flachausführung. Eine stark strombegrenzende Wirkung und die Beherrschung hoher Kurzschlussströme zeichnen den neuen Weber-Leitungsschutzschalter LS 168 aus. Diese beiden Kriterien sind vor allem für leistungsstarke Anlagen und im Hinblick auf den Netzausbau von grossem Vorteil. Sie bieten Ihnen Sicherheit. Der LS 168 verdient Ihr Vertrauen.

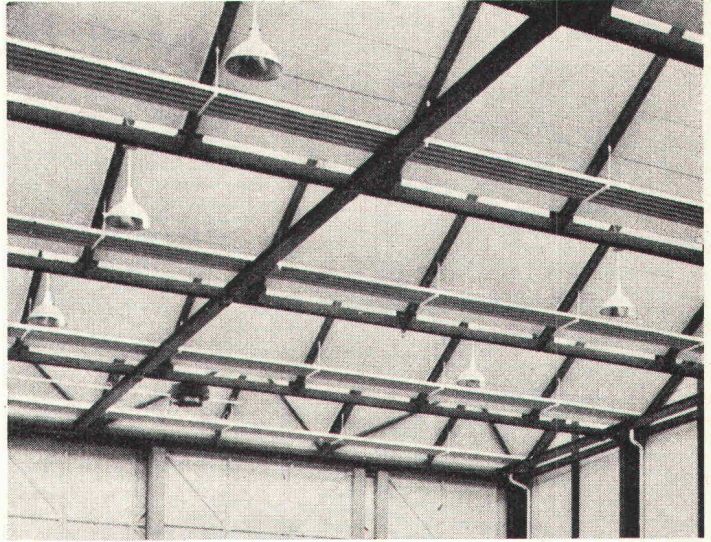
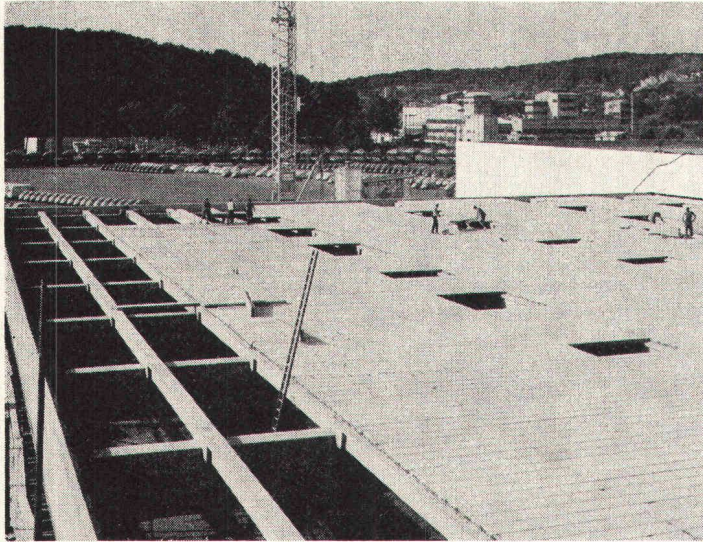
Lieferbar ab Oktober 1976. Verlangen Sie Offerte bei Ihrem Grossisten.

Weber AG, 6020 Emmenbrücke  
Telefon 041-50 55 44





# BESSERE WÄRMEISOLATION MIT *Durisol*-DACHELEMENTEN



DURISOL-Dachelemente bestehen aus einem hochisolierenden Körper, der oben durch eine abtallochierte Feinbetonschicht geschützt wird. Daraus resultiert die hervorragende thermische Isolationsfähigkeit. Der Erfolg der DURISOL-Dachelemente beruht

aber auch im Wärmespeichervermögen, dem günstigen Auskühlverhalten und besonders im ausgezeichneten Feuchtigkeitshaushalt.

Weiter bieten Ihnen DURISOL-Dachelemente überdurchschnitt-

liche Schallschluckeigenschaften und Feuerbeständigkeit.

## *Durisol*

DURISOL VILLMERGEN AG  
8953 Dietikon, Tel. 01/740 69 81

# Zemp 112

**Mit diesem Büromöbelsystem können Sie Ihren Arbeitsplatz so richtig gestalten wie Sie es gerne mögen!**

(Im Zemp 112 sind nämlich alle Kundenwünsche realisiert.)

Welches Programm möchten Sie: Ganzholz, Kunststoff oder Holz und Kunststoff gemischt?  
Welche Farbe gefällt Ihnen: helles oder dunkles Holz, kräftige oder zarte Farben?  
Welchen Innenausbau brauchen Sie aus den unbegrenzten Kombinationsmöglichkeiten?  
Es lohnt sich, Zemp 112 einmal genauer unter die Lupe zu nehmen. Dazu senden wir Ihnen gerne einen Prospekt mit viel Information. Einfach den Prospekt-Coupon ausfüllen und einsenden.



Robert Zemp & Co. AG  
Büromöbelfabrik  
6015 Reussbühl  
Telefon 041 - 55 35 41



### Prospekt-Coupon

Im Zemp 112 sind alle intelligenten Kundenwünsche realisiert.

Senden Sie mir bitte zur unverbindlichen Information Ihren Farbprospekt zum Büromöbelsystem Zemp 112.

Robert Zemp & Co. AG, Büromöbelfabrik, 6015 Reussbühl

Name Nr. 1  
Vorname  
Strasse  
PLZ/Ort

Lieferung über den Fachhandel.



# STINORM Elektro-Brüstungskanäle

## STINORM-SYSTEM

Die neue Lösung aus **Installations-Kern** und (bauseitiger) getrennter **Abdeckung**.

Ausführung vollkommen flexibel entsprechend dem Wunsch von Architekt und/oder Bauherr.

## STINORM-Profile

Aluminium-Pressprofile als **Kompakt-Elemente**. Massgenau mit allen Schikanen, Ringleitungen, Befestigungsprofilen.

## STINORM-Ausführung

Eine Idee für technisch wertvolle Ausführung und geringste Kosten. Einfache Baumontage und flexibel im Betrieb.

## STINORM-Eigenschaften

Pressprofil bietet hohe mechanische Festigkeit sowohl in brandschutztechnischer als auch schallschutztechnischer Sicht: eine vorzügliche Lösung.

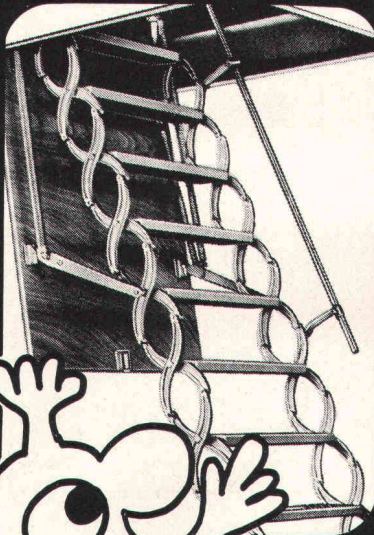
## STIFLEX Aktiengesellschaft Zürich

Haldenbachstrasse 3, 8006 Zürich

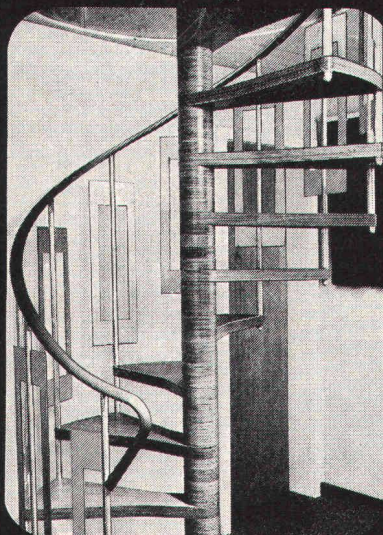
# Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).

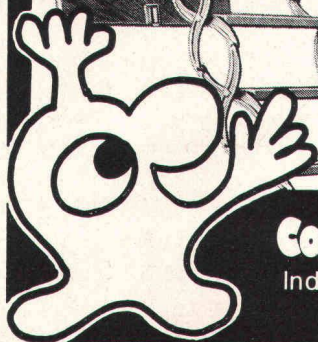
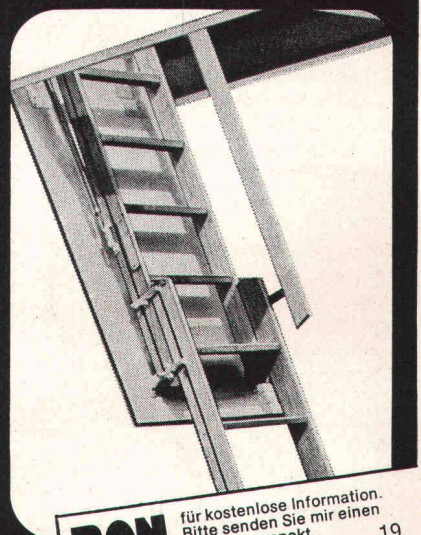
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren  
Tel. 073 51 37 55



**BON**

für kostenlose Information.  
Bitte senden Sie mir einen  
Sammelprospekt. 19

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

11 g. sch